

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 65 (1947)  
**Heft:** 35: Zur 60. Generalversammlung des S.I.A. am 30./31. August 1947 in Davos

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# VON ROLL

*Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke AG.*

Werke in Gerlafingen (Hauptsitz)  
Klus, Choindez, Olten, Rondez, Bern



*Hydraulisches Forschungslaboratorium Klus, Teilansicht der großen Versuchshalle*



# GLASDÄCHER

in kittlosem System „KULLY“

## GLASDACHWERKE OLTEN

A. KULLY, Dipl.-Ing., OLTEN

GEGRÜNDET 1854  
TEL. 539 01 und 02

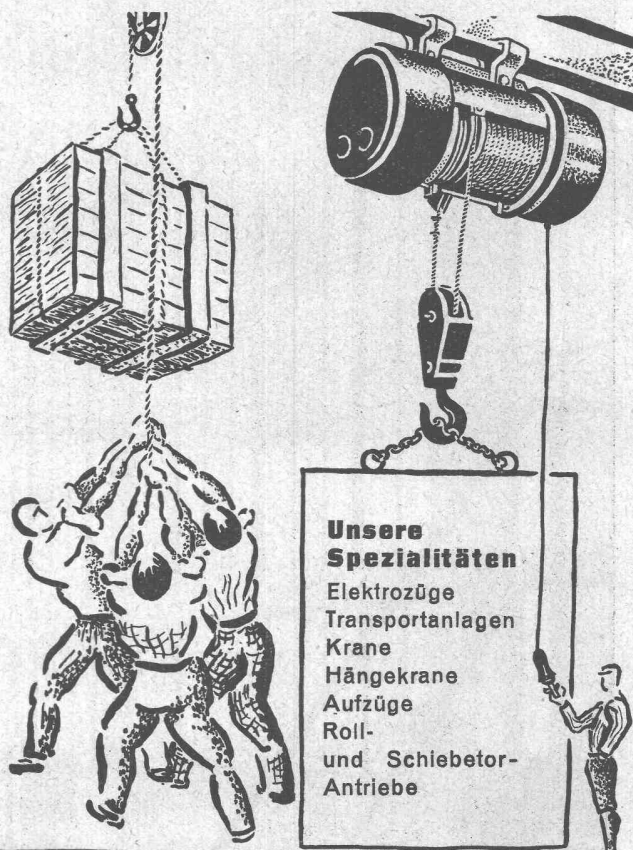
# KIW

für alle technischen Gummiwaren  
und Asbestfabrikate

*Transportbänder  
Stiefel jeder Ausführung  
Schläuche aller Art  
Keilriemen  
Asbest-Packungen  
und -Platten etc.*

**Kautschuk- und Industriebedarf**  
**Winterthur**

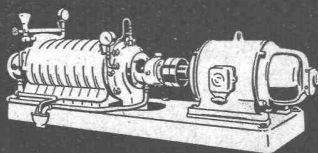
Telephon (052) 2 36 66



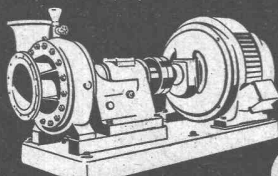
### Unsere Spezialitäten

Elektrozüge  
Transportanlagen  
Krane  
Hängekrane  
Aufzüge  
Roll-  
und Schiebetor-  
Antriebe

**UTO** AUFZUG- u. KRANFABRIK A.G.  
ZÜRICH-ALTSTETTEN Tel. 255310



Hochdruck-  
Zentrifugalpumpen



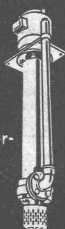
Niederdruck-  
Zentrifugalpumpen



Propeller-  
Rührwerke



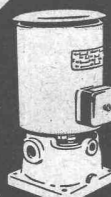
Unterwasser-  
Pumpen



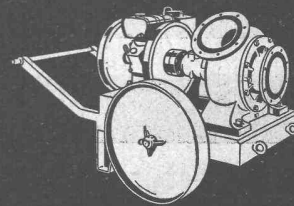
Abwasser-  
Pumpen



Rohrbogen-  
Propellerpumpen



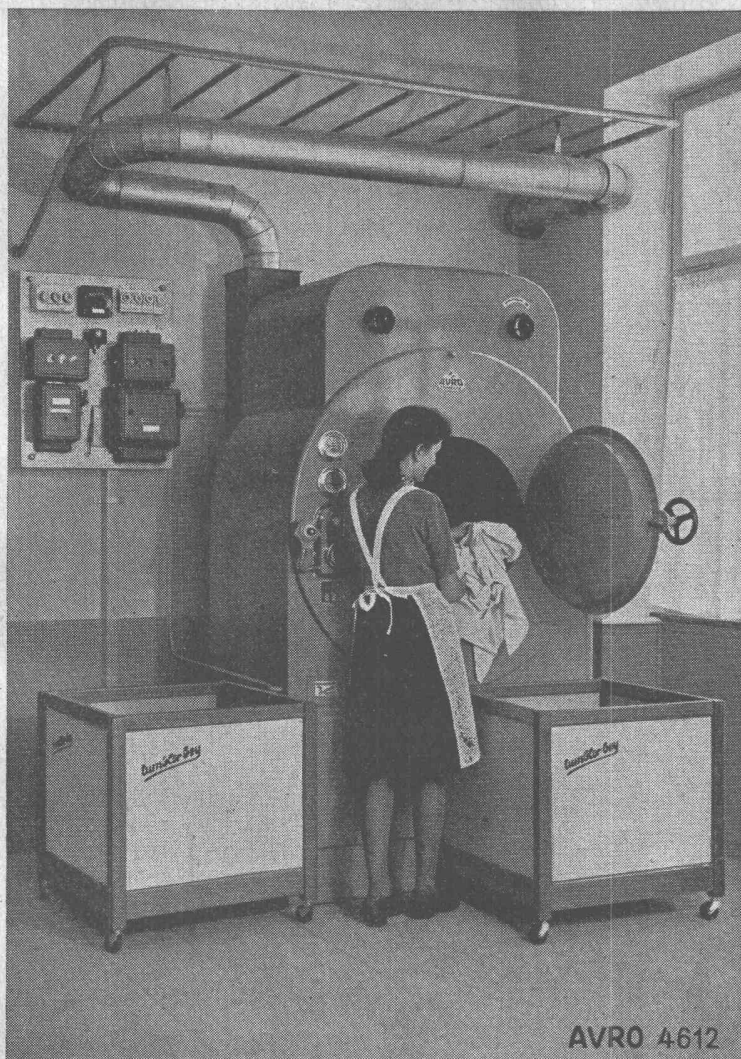
Benzin- &  
Kühlmittelpumpen



Schraubenpumpen

**K. RÜTSCHI & CO.**  
BRUGG  
*Pumpenbau*





AVRO 4612

# AVRO-DRY-TUMBLER

die wirtschaftlichste, vollautomatische  
Wäschetrocknung

Raum und Personal sparend

Hunderte von Anlagen im Betrieb



Die Marke der Qualität

## AVRO-DRYER

der ideale Wäschetrockner für Klein-  
betriebe und Haushaltungen. - Erspart  
Trockenräume und Arbeitskräfte.

Verlangen Sie Prospekte und Referenzen

## ALBERT VON ROTZ, Ingenieur, BASEL 12

Technisches Bureau - Maschinenbau

Tel. (061) 4 24 52 — (061) 4 52 30



Präzisions-  
Bau- und Möbelbeschläge

**INCA**

Neusilber

Inca-Bonal, Aluminiumbeschläge

Inca-RZ 30, Zinklegierung

Bezug nur durch Eisenhandlungen

Fabrikant:

**INJECTA A.G.**

Spritzgußwerke u. Apparatefabrik

Teufenthal bei Aarau

Tel. 3 82 77

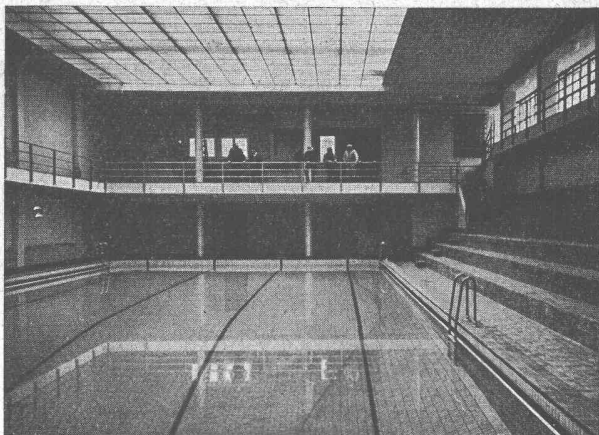
**SIFRAG**

ERSTKLASSIG  
NEUZEITLICH

Luft- und Wärmetechnik, Klimatisierung,  
Entnebelung, Trocknung, pneumatischer  
Transport, Staubabsaugung  
Aut. Brandschutz für Industrien

SIFRAG SPEZIALAPPARATEBAU U. INGENIEURBUREAU FREI AG.  
BERN ZÜRICH





Neues Hallenschwimmbad Sommerleist. Bern, v. Sinner &amp; Beyeler, Arch., Bern

## BERNHARD HITZ + USTER

Fugenlose **SPRAY LIMPET ASBEST-**  
Akustik- und Schallschluckbeläge  
Akustikplatten für Decken- und Wandbeläge

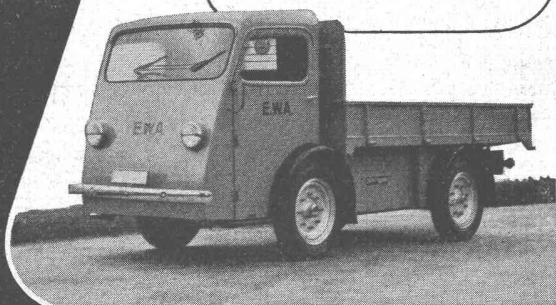
**SPRAY LIMPET ASBEST-** Akustikbeläge an den  
Decken — 310 m<sup>2</sup> — im neuen und alten Hallenschwimm-  
bad fugenlos aufgespritzt

## ELEKTRO-FAHRZEUGE

für den Nahverkehr

Wir bauen Fahrzeuge von  
500 kg bis 5 Tonnen Nutz-  
last bei einem Fahrbereich  
von 50 bis 70 km.

Verlangen Sie unsere Druck-  
schrift Nr. 131 oder unver-  
bindlichen Vertreterbesuch.



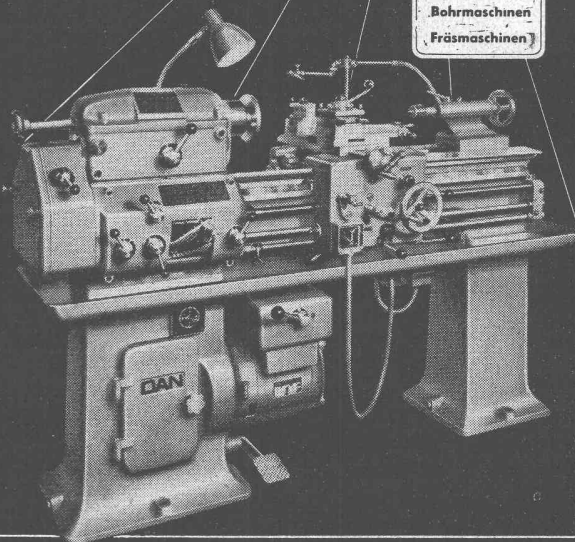
# OEHLER AARAU

EISEN- UND STAHLWERKE OEHLER & CO. A.-G.  
AARAU · TELEPHON 2 25 22

# CHRISTEN

## PRÄZISIONS- WERKZEUGMASCHINEN

Drehbänke  
Bohrmaschinen  
Fräsmaschinen



**CHRISTEN & CO. AG., BERN (SCHWEIZ)**

ZEUGHAUSGASSE 17

TELEPHON (031) 2 56 11

TELEGRAMME: CHRISTENCO

# SCHWEIZ. SPRENGSTOFF A.-G. CHEDDITE

Fabriken in Liestal und Isleten (Kt. Uri)

Bureau in Liestal

Telephon 724 33  
Telegr.-Adr.: Cheddite Liestal

liefert die bewährten

## Sicherheitssprengstoffe:

{ Gelatine Telsit, Spezial Gelatine Telsit,  
Cheddite und Gelatine Cheddite, sowie  
ungefrerbare Dynamite und Sprenggelatine

Prima Sprengkapseln in Aluminium, Zündschnüre und Zubehör

Generalvertreter für die französische Schweiz: Petitpierre & Grisel, Neuchâtel

# Seilbahnen

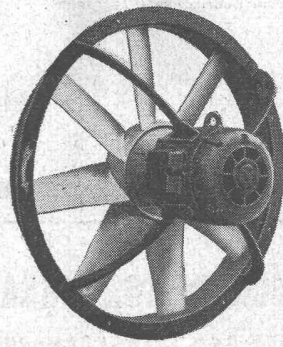
Transportanlagen  
aller Art



Wir liefern auch alle Einzelteile, sowie Seilwinden  
für die einfachsten und schwersten Verhältnisse

**L. E. Küpfer**

MASCHINENFABRIK  
STEFFISBURG



## Schrauben-Ventilatoren

modernster Konstruktion

kleine Leistungen mit einteiligem Lauf-  
rad aus Leichtmetallguss

mittlere bis grösste Leistungen mit  
tragflächen-förmig profilierten, im Still-  
stand verstellbaren Laufschaufeln

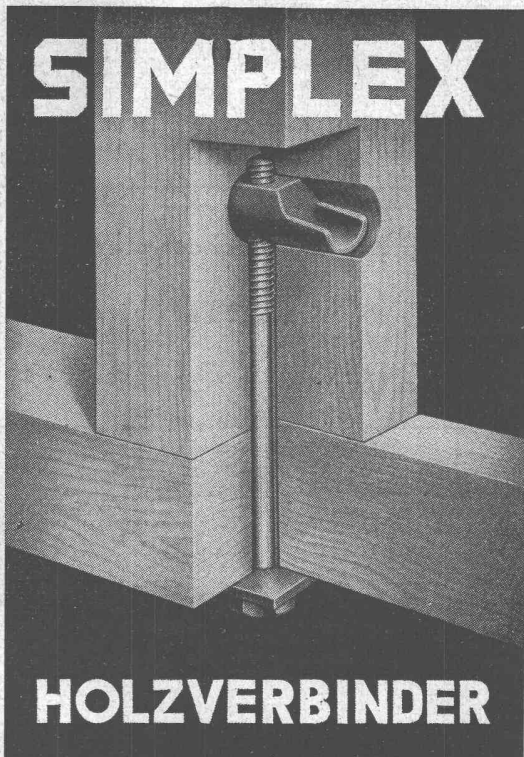
eignen sich wegen ihres hohen Wir-  
kungsgrades und einfachen Einbaues  
besonders gut für industrielle Lüftungs-  
anlagen und lufttechnische Apparate



**H. Meidinger & Cie., Basel 4**

Telephon (061) 2 97 65

# SIMPLEX



## HOLZVERBINDER

**J. G. KIENER & WITTLIN AG.**  
**BERN**



## Wagonbau



Neukonstruktion  
und Reparaturen  
von Güterwagen,  
Spezialwagen  
für den Transport  
von Flüssigkeiten usw.

EISENWERKE

**CATTANEO** A G

GIUBIASCO



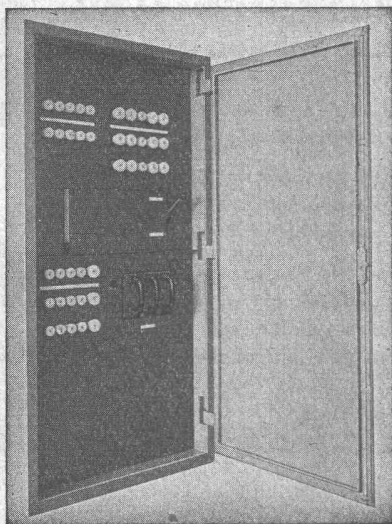
KRIENS  
**Bell**

Aus unserem Fabrikations-Programm . . .

## Stahl- und Kesselbau

AG. der Maschinenfabrik von Theodor Bell & Co., Kriens-Luzern

### RAUSCHER & STOECKLIN AG., SISSACH FABRIK ELEKTR. APPARATE UND TRANSFORMATOREN



Schaltschrank  
putzbündige  
Montage

### Kraft- und Lichtverteilanlagen Schaltapparate

### KABELWERKE BRUGG AG

**Bleikabel** aller Art für **Stark-** u. **Schwachstrom**  
**Drahtseile** für alle Anwendungsgebiete wie Auf-  
züge, Berg-, Luft- und Schleppseil-  
bahnen, Schlittenaufzüge und Skilifts.

**Spezialität:** Das bestbewährte, paten-  
tierte spannungs- u. drallfreie Drahtseil  
**„TRU-LAY-BRUGG“**



Standseilbahn  
Braunwald-Bahn

**Gubo**

LINOLEUM UND GUMMIBELAG

Badenerstr. 154 **ag** ZÜRICH Telephone 27 18 44

Spezialhaus für Lieferung und fachgemässe Verlegung von:

**Linoleum Gummi**

**Korkparkett Tapeten**

**Eternit** INSTALLATIONSROHRE

helfen Metall sparen; sie sind nicht-  
rostend, schallhemmend und ihre Ver-  
bindungen nach wie vor zuverlässig.

ETERNIT A.G. NIEDERURNEN TEL. 415 55

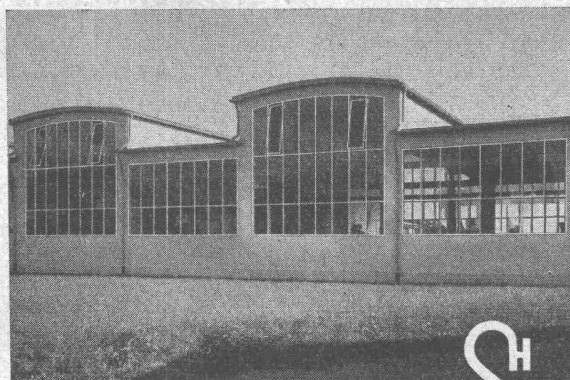
# DAVOS

*Parsenn-Bahn*

*Schatzalp-Bahn*

*Ski- und Sessellift Schatzalp-Strela*

führen im SOMMER in ein prachtvolles Wandergebiet  
und im WINTER in das unerschöpfliche Skigebiet „PARSENN“  
mit seinen klassischen Abfahrten und Touren



(Projekt: A. Bayer, Arch., St. Gallen)



## Stahlskelette

für Industrie- u. Hallenbauten, Masten, Brückenbau  
Kranträger u. Ausleger, Wellblechbauten

## Fabrikfenster (eiserne)

Vordächer, Türen, Tore, Treppen u. Podeste

## Feineisenbau

Schauensteranlagen, Sonnenstoren, Vitrinen,  
Schiebefenster, Scherengitter

## Betriebseinrichtungen

Fabrik- und Bureaukleiderschränke, Schubladenblöcke für Werkzeuge,  
Kleinteile, Pläne u. Kartothekkarten, Arbeits- u. Montagetische, Werkbänke,  
Neuzeitliche Arbeitsstühle u. Hocker, Archiv- u. Magazingestelle. Offene  
Regale für Metallstäbe u. Röhren, Transportgeräte aller Art, Veloständer-  
anlagen.



**ERNST SCHEER \* STAHLBAU \* HERISAU**

Aktiengesellschaft

Gegr. 1855

„90 Jahre Erfahrung“

Tel. (071) 5 19 92

Wir beraten Sie gerne

# WANNER

- VENTILATOREN
- LUFTHEIZAPPARATE
- LUFTFILTER
- LÜFTUNGSANLAGEN

**Wanner & Co. A.-G. Horgen**





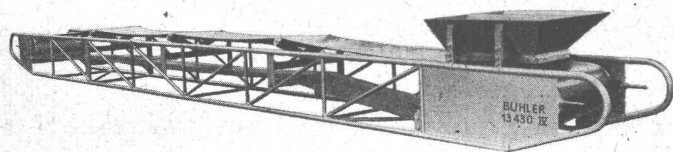
Bitte Prospekte verlangen

**WETTERSCHUTZ** - Beizen und -Lacke haben **ERFOLG**  
nach jahrzehntelangen Versuchen und sind von grösster Wetterfestigkeit

**WETTERSCHUTZ** - Beizen und -Lacke sind ein **ERFOLG**  
in der neuartig. Holzkonservierung für Jalousien, Chalets etc. Anstelle von Lasur-Anstrich

**WETTERSCHUTZ** - Beizen und -Lacke bringen den **ERFOLG**  
einer bis heute unbekannten feinen Naturbehandlung des Holzes

**FRID. KRÄNZLIN, LUZERN, BLUMENRAIN 10, TELEPH. (041) 2 30 85**



# TRANSPORT- ANLAGEN

tragbar, fahrbar oder  
ortsfest, für Schütt- u.  
Stückgüter

Verlangen Sie unsere Drucksachen

GEBRÜDER **BÜHLER** UZWIL  
GIESSEREIEN UND MASCHINENFABRIK - TELEPHON 64212

## FRANZ VAGO

BAUUNTERNEHMUNG

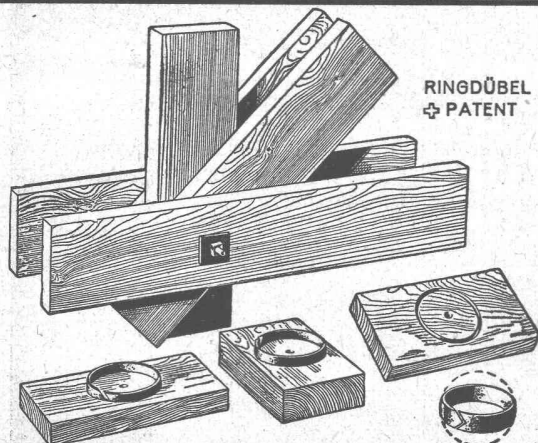
**MÜLLHEIM - WIGOLTINGEN**

Haupt-Filialen in:

ZÜRICH - CHUR - LUGANO - NÄFELS

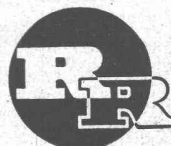


HOCH- und Tiefbau  
STRASSENBAU  
GELEISEBAU  
KIES- und SCHOTTERWERKE  
SÄGEREI



RINGDÜBEL  
PATENT

Knotenpunktverbindung für hölzerne Tragwerke



**R. RIGLING & CO.**  
Holzkonstruktionen

**Hallen  
Fabrikbauten  
Treppenbau**

**Zürich-Oerlikon**

Schwamendingerstr. 75

Telephon (051) 46 82 25

# Weites Feld für Eloxiertes Aluminium

Fahrzeuge  
Flugzeuge  
Motoren  
Behälter  
Konstruktionsteile

Türrahmen  
Schaufensterrahmen  
Möbel  
Beschläge  
Profile aller Art

## DORNIER



**DORNIER-WERKE A. G.**  
Altenrhein b. Rorschach  
Tel. (071) 4 23 77

## Accumulatoren



Unsere grosse Erfahrung  
im Bau von Accumulatoren  
bürgt für gute Qualität und  
zweckentsprechende Vorschläge



**Accumulatoren-Fabrik Oerlikon**

Zürich-Oerlikon

Lausanne

Genève

# Aseol



## SCHMIERMITTEL

für den gesamten Maschinen- und Wagen-  
park - Stets im Schritt mit dem Fortschritt!

Kostenlose Beratung - Versand jeder Menge  
direkt ab Fabrik - Telefon: Bern (031) 2 78 44

**ADOLF SCHMIDS ERBEN AG. BERN**



# TONWERK LAUSEN A.G.

Fabrik feuerfester und säurefester Produkte für alle Industriezweige

## Steinzeug-Bodenplatten



uni



geflammt



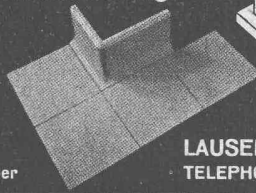
porphyr



Rückseite

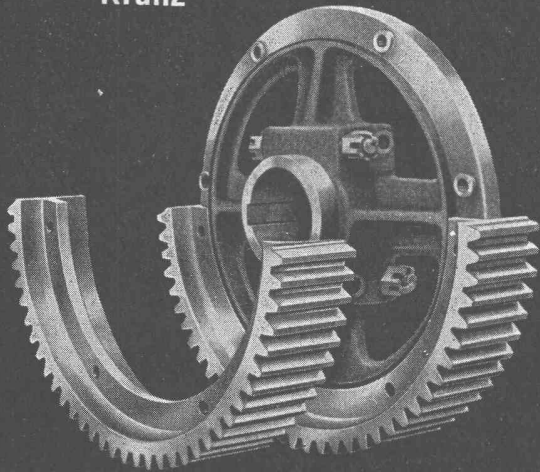
*unverwundlich*

10, 15, 20 cm<sup>2</sup> und größer



LAUSEN BASEL-LD  
TELEFON 7 22 82

Achszahnrad  
mit auswechselbarem  
Kranz



Sauter/Bachmann & Cie  
ZAHNRÄDERFABRIK  
Netstal/Gl.

ANZEN

## Zum guten Bauen, gehört gutes Verkitten

Seit Jahrzehnten braucht der Fachmann  
unsere Glaserkitt, wie



la Glaserkitt

Impermya-Gärtnerkitt · Impermya-Dachkitt  
Stopstara für Eisenfenster  
Perennator-Asphaltekitt · Vitrasca-Unterlagekitt  
Menning- und Bleiweisskitt  
Betona für Betonrahmen

Bezug durch den Fachhandel

Auskünfte erteilt gerne der Fabrikant

*Plüss-Stauffer*

Kittspezialisten seit 1884

Oftringen b. Olten  
Tel. (062) 7 35 44

## Isoliermaterial Isolierte Drähte

für die gesamte  
Elektroindustrie

## Steatit-Isolierteile

für den Bau von Elektro-  
Ofen und -Apparaten



Installationsdrähte, Bleikabel  
mit verstärkter Isolation für  
Haus- und Werkinstallationen

## Dellit- u. Asbestit-Platten Bretonit-Hartasbest Canevasit-Hartgewebe

für hochbeanspruchte  
Konstruktionsteile



SCHWEIZERISCHE **ISOLA-WERKE** BREITENBACH/SOL.

Telephon (061) 7 11 91

# BUSS AG. BASEL

Bureaux und Werk in Pratteln  
Telephon (061) 6 04 41, Telegr. BUSSAG

Eisenkonstruktionen, Kessel- und Apparatebau

Aus unserm Fabrikationsprogramm:

## Stahlbau

Industriebauten  
Stau- und Schleuseanlagen  
Automatische Wehre  
Brücken  
Verladebrücken und -Anlagen  
Krananlagen  
Druckleitungen  
Leitungsmaste

## Kesselschmiede

Dampfzeuger und -Anlagen  
Tankanlagen für flüssige Brennstoffe  
Drucktanks für sterile Lagerung von  
Fruchtsäften

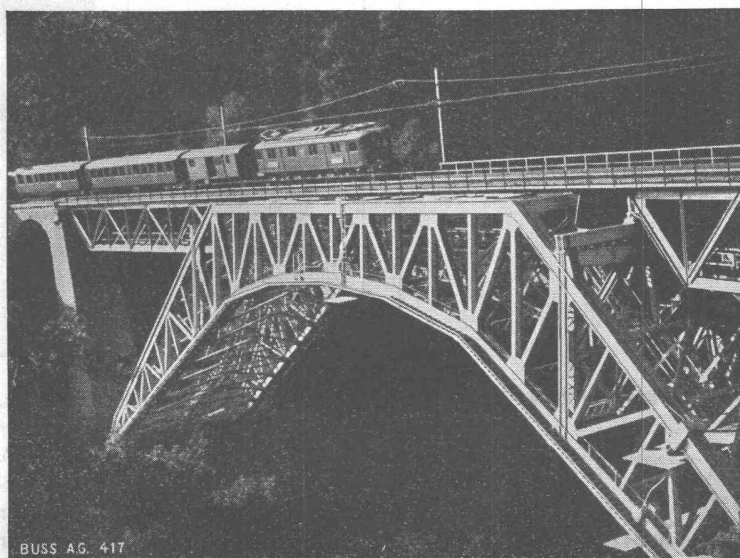
## Apparatebau

Vakuum-Eindampfung  
Destillation und Rektifikation  
Ölextraktion, -Raffination u. -Härtung  
Gerbstoffextraktion  
Zerstäubungstrocknung  
Vakuum-Walzentrockner  
Lösemittel-Rückgewinnung

## Misch- und Knetmaschinen:

Trockenmischer  
Doppelmuldenknetter  
Kontinuierliche Knetter  
V-Knetter

Azetylen-Trocknenentwickler  
BUSS-ATE (pat.)



Bietschtal-Viadukt B. L. S.

Photo: Sager





**Kern**  
AARAU

*Modernste*

Vermessungsinstrumente  
Prismen-Feldstecher  
Fern- und Nahoptik  
Super Stroboskop für periodische  
und aperiodische Vorgänge  
Präzisions-Reisszeuge

**KERN & CO. A.G.** AARAU  
(Schweiz)  
Fabrik für Präzisionsmechanik und Optik  
Gegründet 1819      Telegramme: Kern Aarau



## EINLADUNG

zur freien Besichtigung  
der permanenten

## BAUFACH-AUSSTELLUNG in ZÜRICH

Talstrasse 9 (Börsenbloc, vis-à-vis Hotel Baur au Lac)  
Telephon 27 38 26

**400 Aussteller**

Gratis-Zustellung des Ausstellungs-Kataloges 1947

**Schweizer Baumuster-Centrale Zürich**

Geöffnet von 8.30—12.30 und 13.30—18.30

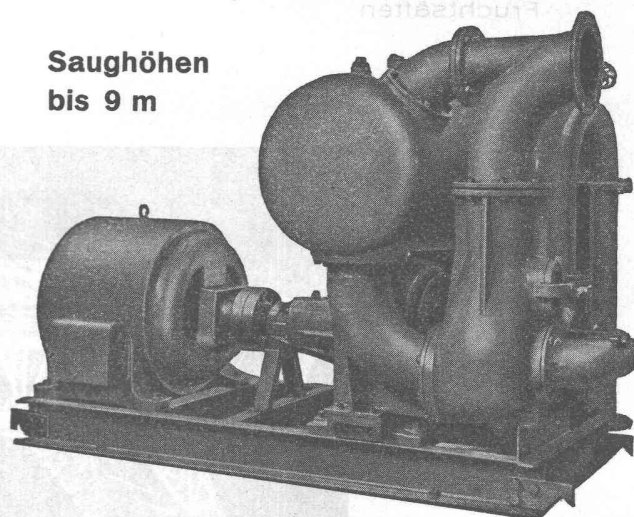
Samstag bis 17.00 Uhr

Sonntags geschlossen

## Selbstansaugende, ventillose Baupumpen

System Lauchenaue

Saughöhen  
bis 9 m



Leistungen 1 bis 500 Liter/Sek. Kein Bodenventil. Keine Klappe im Saugstutzen. Keine Hilfs-Vakuum-Pumpe. Jederzeitiges automatisches Ansaugen auch nach Luft-eintritt im Saugrohr. Keine reibenden, sich abnützenden Dichtungsflächen, daher unempfindlich, gegen Sand, Schlamm und Kies.

**Maschinenfabrik a. S. Sihl a. Zürich**

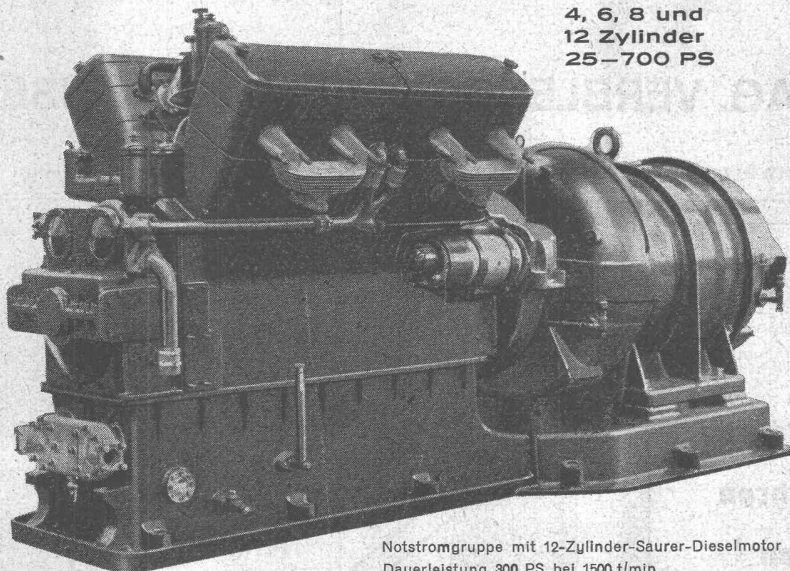
Gegründet 1871

Telephon (051) 23 35 14

# SAURER

## DIESELMOTOREN

4, 6, 8 und  
12 Zylinder  
25-700 PS



Notstromgruppe mit 12-Zylinder-Saurer-Dieselmotor  
Dauerleistung 300 PS bei 1500 t/min



für

**Notstrom- und  
Kompressorgruppen**

**Stationäre Anlagen**

**Schientriebwagen**

**Lastwagen 1-7 T**

**Kippwagen**

**Spezialfahrzeuge**

### AKTIENGESELLSCHAFT ADOLPH SAURER

ARBON

BASEL

MORGES

ZÜRICH

Die Umwälzung im Haushalt:

# Thor

## Wasch- und Geschirrabwasch-Maschine

Neben den Vorteilen einer Wasch-, Spül- und Ausschwingmaschine bietet Ihnen die THOR als einzige Haushaltmaschine die Möglichkeit, auch Geschirr zu waschen, zu spülen und zu trocknen. — Zwei vollständig voneinander getrennte Einsätze verhindern gegenseitige Berührung. — Die THOR wird als Geschirr- und Waschmaschine kombiniert oder als Wäsche- und als Geschirrwashmaschine separat verkauft. Kurze Lieferfrist. Verlangen Sie bitte den Prospekt.



# Busco

**AG. ZÜRICH**

Universitätsstrasse 69, Telefon (051) 28 03 17



# BAUBESCHLÄGE MÖBELBESCHLÄGE WERKZEUGE

Besichtigen Sie bitte meine Ausstellung in der  
Baumuster-Centrale, Talstrasse 9

# F. Bender:

ZÜRICH, Oberdorfstrasse 9 und 10, Tel. 32 71 92

# KLINKER

braun, rot, gelb für  
Böden, Wandbelag, Cheminées, Fassaden

# AG. VERBLENDSTEINFABRIK LAUSEN

Telefon (061) 7 24 04

Ständige Ausstellung unserer Erzeugnisse in der SCHWEIZER BAUZENTRALE ZÜRICH, TALSTR. 9, BÖRSENBLOCK (Eintritt frei)

# Kägi & Co.

**Gasröhren**

**Siederöhren**

**Pressröhren**

**Gussröhren**

**Ablaufröhren**

**Präzisionsröhren**

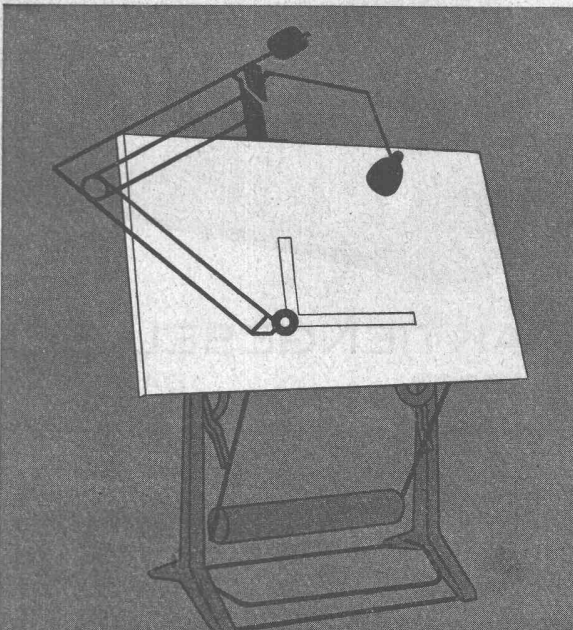
**+GF+ Fittings**

**Schweissbogen**

**Schachtdeckel**

**Armaturen**

# Winterthur



**RWD EXACTA**

REPPISCH-WERK A.G. DIETIKON  
ZÜRICH-SCHWEIZ

Zeichenmaschinen mit Hochröhren und Lampen  
Zeichenständer mit Heissbreiter

Maschinenfabrik, Glaserwerk, Möbelfabrik  
Telefon (051) 91 51 03, Telegr. REWAH



# Asphalt-Emulsion & Zürich

Telephon 25 88 66

erstellt zuverlässig

Löwenstrasse 11



Teerfreie Dachpappe

# Terrassen, Flachdächer, Grundwasser-Isolierungen

# KRIENS Bell

Aus unserem Fabrikations-Programm . . .

# Kranbau

AG. der Maschinenfabrik von Theodor Bell & Co., Kriens-Luzern





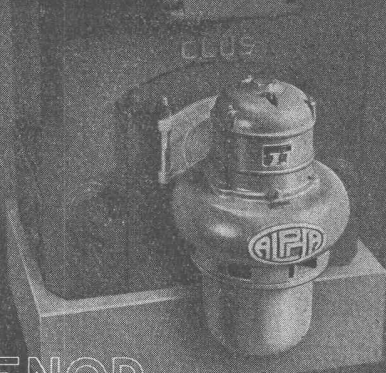
**Clichés**  
Fotos · Retouchen  
Lieferant der anerkannten Qualitäts-  
Clichés der Schweizer Bauzeitung

**ANDERSON & WEIDMANN**  
Zürich 5 · Traugottstr. 6 · Tel. 3 82 34

## ALPHA - OELBRENNER

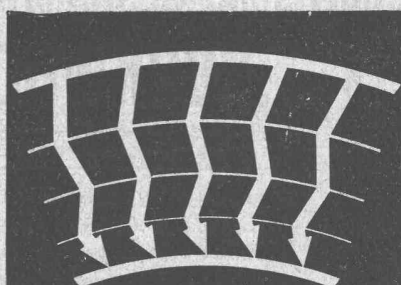
Leistungen : **ALPHA I** 15 - 80.000 cal.  
**ALPHA II** 80 - 160.000 cal.

Der wirtschaftliche, vollautomatische Brenner für kleine Heiz- und Warmwasser-Installationen. Restlose, rauch- und geruchlose Verfeuerung billiger Schweröle. Montage auf jeden beliebigen Heizkessel ohne Auswechslung des Frontgliedes.



**CUENOD**

Ateliers des Charmilles S. A. - Usine de Châtelaine - Genève



**ALFOL  
ISOLATION**

Der hohe Wärme- und Kälteschutz der Alfol-Isolierung beruht auf dem geringen Wärmeleitvermögen ruhender Luftschichten, der Reflexionskraft des Aluminiums und der Verhinderung direkter Wärmeleitung.

Alleinverkauf, Montage und wärmetechnische Beratung für die schweizerische Aluminium-Folien-Walzwerke

**DR. ING. M. KOENIG, INGENIEURBÜRO, ZÜRICH**

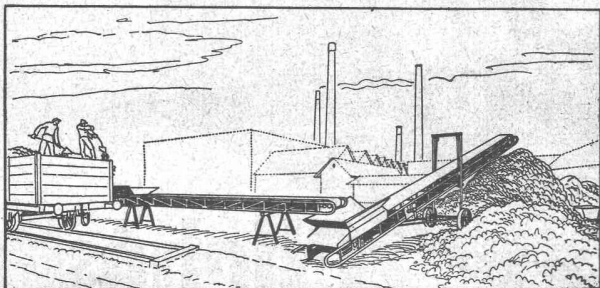
Paradeplatz 5, Tel. 25 65 67



# PAUL KIPFER

Dipl. Ing. Monbijoustr. 97 Bern

Ingenieurbureau: für Hoch- und Tiefbau, Wohn- und Industriebau  
Strassen und Wasserkraftanlagen



**Bandförderer, Beherwerke und Förderanlagen**

aller Art für Sand, Kies und Kohle etc.

**SUTER - STRICKLER SOHN Maschinenfabrik HORGEN**



*Zäune*  
liefert als Spezialität:  
**Müller & Co.**

**LÖHNINGEN** (SCHAFFHAUSEN)  
Tel. (053) 69117

Leistungsfähigste Zaunfabrik der Schweiz  
Katalog und Offerten kostenlos

**Filialen in:**

**Zürich 6**  
Turnerstraße 3  
Tel. (051) 262845

**Winterthur**  
Tel. (052) 21385

**St. Gallen**  
Tel. (071) 25386

**Basel**  
Tel. (061) 40628



# EREDI FU DOMENICO FRANZI

Panzerrolladen „L'INVULNERABILE“ - Kipptore  
Leichtmetallbau - Eisenkonstruktionen aller Art  
Kanalisationsartikel eigener Fabrikation

## LUGANO

TELEPHON Nr. 23851

## Skandinavische Gesteinswolle „ROCKWOOL“

schwefelfreie Mineralwolle

Verlangen Sie  
unverbindlich  
Prospekt und  
Muster

ersetzt **vollwertig Glaswolle**,  
ist preislich bedeutend vorteilhafter,  
greift die Hände Ihrer Arbeiter nicht  
an und kann kurzfristig geliefert werden.  
Erhältlich lose und in Matten.

**Postfach 413, Sihlpost, Zürich**



## SPALITOL-EXTRA

schützt das

**Mauer- und Holzwerk**

vor dem Hausschwamm,  
dem Kellerschwamm und  
dem Schimmelpilz.

Zu beziehen in Drogerien, Farbhandlungen, Landwirtschaftlichen Genossenschaften, wo nicht, direkt durch die

**MANOL A.G. CHEM. TECHN. PRODUKTE BASEL 3**



EISENBAU UND SCHLOSSEREI

# ALBERT MEYER ♦ SOLOTHURN

VORSTADT 8

TELEPHON 23589

Eisenkonstruktionen - Projekte u. statische Berechnungen - Eigene Entwürfe  
Schaufenster-Anlagen - Metalltüren in Stahl, Bronze, Messing und Weissmetall - Schmiedeiserne Fenster mit Spezialprofil für Einfach- und Doppelverglasung - Geländer - Treppen - Gitter - Veranden - Marquisen u. Sonnenstoren

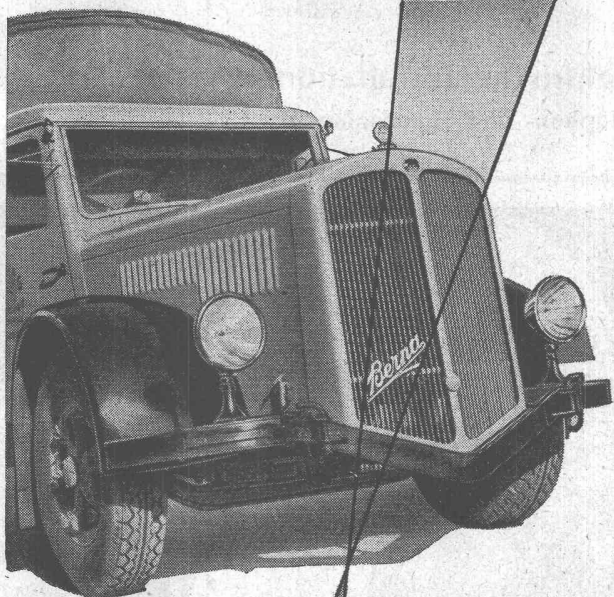


*Für jede Last ein Berna  
Wagen*



Unser Fabrikationsprogramm:

**BERNA**-Lastwagen 2-7 Tonnen Nutzlast, Kippwagen, Fourgons, Traktoren und Langholzwagen,  
**BERNA**-Car- und Omnibus-Chassis für 14-60 Plätze



**MOTORWAGENFABRIK BERNAG AG. OLTEN**

## MINIMAL BUCHHALTUNG

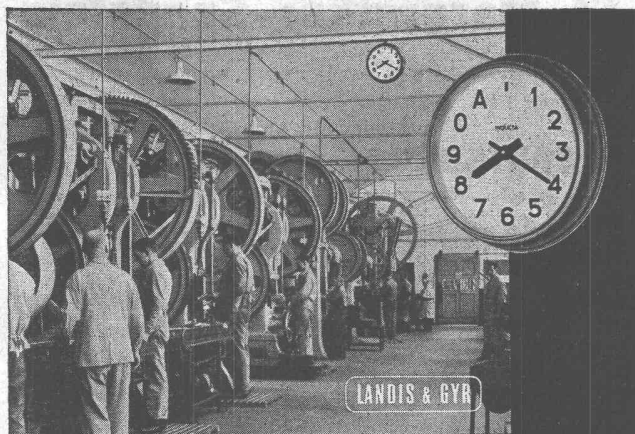
### Die neue Durchschreibe-Buchhaltung für Detail, Handel und Gewerbe

- ohne Journal, ohne Maschine und ohne jeden Mechanismus
- Vollständige doppelte Buchhaltung mit lückenloser Kontrolle und klarer Uebersicht
- Grosse Zeitersparnis durch verblüffend einfache und zwangsläufig sichere Arbeitsweise
- Unbeschränkte Anpassungsmöglichkeit an jede Betriebsart und Branche
- Komplette Einrichtung für Mittel- und Kleinbetriebe Fr. 97.—



Verlangen Sie Gratisprospekt und unverbindliche Vorführung!

**GENERALVERTRIEB: Huppertsberg & Co., Zürich**  
Sihlstr. 61 (b. Hallenbad) Tel. (051) 25 67 13



LANDIS & GYR

Personen-Suchanlagen

**»INDUCTA«**

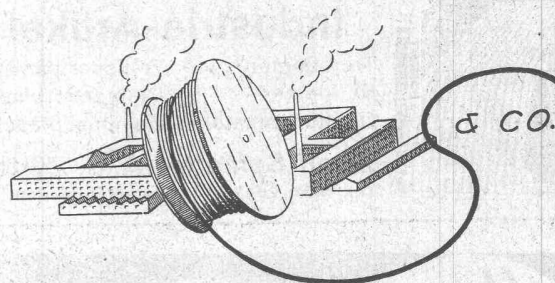
mit 99 Rufnummern und Alarm

Betriebssichere Anlage, ohne Unterhalt  
Niedrige Anschaffungskosten  
Unabhängig von der Telefoninstallation

Verkauf für die Schweiz **J. F. Pfeiffer** Löwenstr. 61, Zürich

TEL. 25 16 80

In 2333



**Isolierte Leiter**

mit Gummi- u. Plastoflexisolation

**Bleikabel**

nach SEV-Normalien

**Wicklungs- und Apparatedrähte**

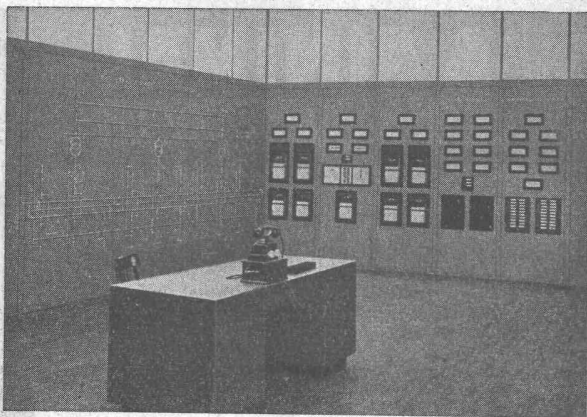
**Hart- und Weichgummifabrikate**

**Press- und Spritzgussteile aus SUCONIT**

# SUHNER & CO. HERISAU

Telephon Nr. (071) 5 18 31





## CHR. GFELLER A.G.

BERN-BÜMLIZ UND FLAMATT

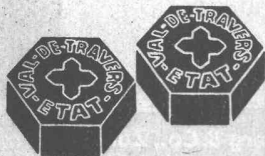
Fernsteuerungs-Einrichtungen  
Fernmelde- und Registrieranlagen  
Wasserstands-Fernmeldanlagen

ausgeführt für Licht- u. Wasserwerke Chur, Zentrale Sand

**Elektrische Installationen jeder Art**  
Telephon- und Signalanlagen

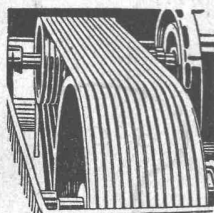
## Naturasphalt von Travers

Flachdächer, Terrassen  
Isolierungen, Straßen



**Zetter AG.**  
Solothurn

Ausführende Firmen in der ganzen Schweiz



## Industrie-Artikel

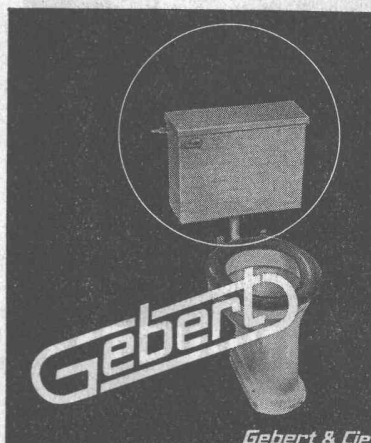
Treibriemen      Transportbänder  
Keilriemen      Riemenverbinder  
Dichtungsmaterial      Gummischläuche

**Adolf Schlatter A.G. Zürich**  
Tel. (051) 26 17 86      Stampfenbachstr. 73

## St. Margrether-Sandstein

Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Steinhauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc. Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT  
**E. GAUTSCHI St. Margrethen** Tel. 7 34 86



Funktions-Prinzip  
und Ausführung  
der Geber-Spülapparate  
sind vorbildlich  
und unübertroffen

Geber & Cie. Rapperswil bei Zürich

KRIENS  
**Bell**

Aus unserem Fabrikations-Programm . . .

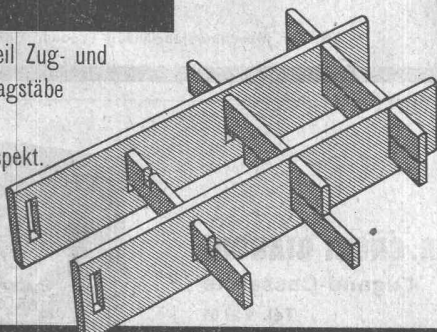
## Wasserturbinen und Regulatoren

AG. der Maschinenfabrik von Theodor Bell & Co., Kriens-Luzern

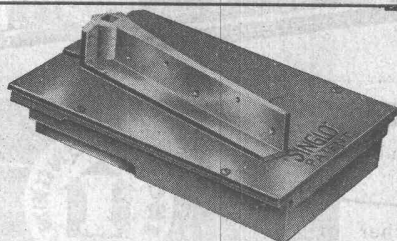
## Gitterroste

extra tragfähig, weil Zug- und Druckfaser der Tragstäbe unversehrt sind.

Verlangen Sie Prospekt.



Siegfried Keller + Co. Glasdachwerke  
Wallisellen-Zürich Tel. (051) 93 2114



### Bodentürschliesser

engl. Fabrikat

für Flügeltüren

einseitig wirkend

für Pendeltüren

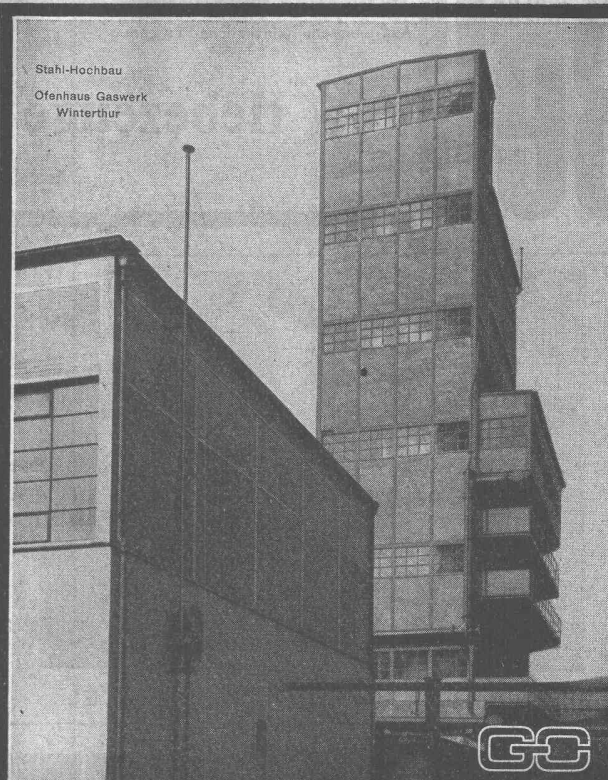
doppelt wirkend

zu Holz- und Metalltüren

**S. KISLING & Cie. A.-G. ZÜRICH 1**

Beschläge-Abteilung

Tel. (051) 32 08 76

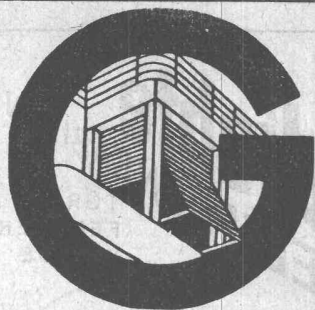


Stahl-Hochbau  
Ofenhaus Gaswerk  
Winterthur



**GEILINGER & CO.**

Eisenbau-Werkstätten  
**WINTERTHUR**



## Rolladenfabrik A. GRIESSER A.G.

**AADORF**  
(052) 4 71 12

**Basel**  
(061) 3 59 08

**Bern**  
(031) 2 92 61

**Genf**  
(022) 2 53 84

**Lausanne**  
(021) 3 32 72

**Zürich**  
(051) 23 73 98

Holzrolladen  
Stahlrolladen

Stoffstoren  
Jalousieladen

Kipptore  
Klapptreppen

## BAU - UNTERNEHMUNG



**ZÜRICH UND SCHLIEREN**

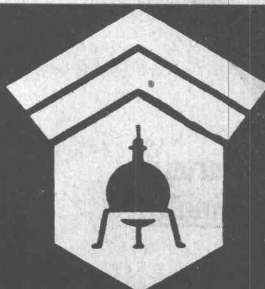


**St. Gallen**

Schlosslistr. 26

Tel. (071) 2 52 66

fabrizieren **BUCHSTABEN** aus **Metall**,  
**Anticorodal**, **Plastik** in jeder Grösse u. Schriftart



## Wallerdichte Beläge

Spezial-Unternehmen:

**Frick-Glass, Zürich-Altstetten**

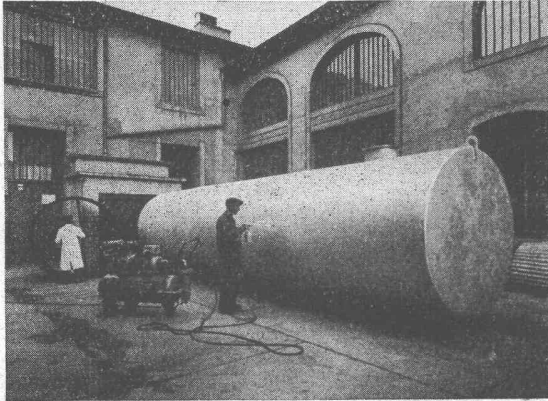


KRIENS  
**Bell**

Aus unserem Fabrikations-Programm . . .

## Hebezeuge und Transportanlagen

AG. der Maschinenfabrik von Theodor Bell & Co., Kriens-Luzern

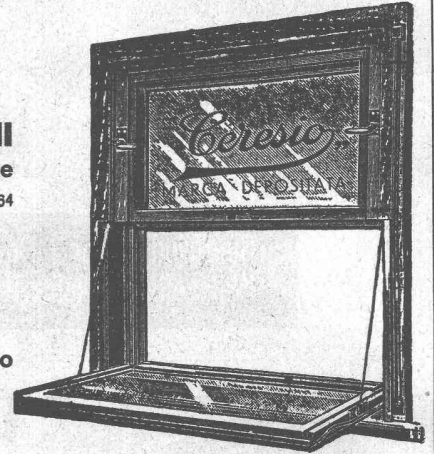


USINE DECKER S. A. NEUCHÂTEL

**A. CRÖCI BIANCHI**  
Lugano-Cassarate

Tel. 2 27 64

Serramenti  
brevettati  
Mobili d'ufficio



## Holzpflaster-Beläge

für Fabriken und  
Werkstätten

warm, gleitsicher  
unverwüstlich



**W. KUNZ** Ingenieurbüro, Zürich, Langstr. 80, Tel. (051) 27 49 49

### FEINEISEN-KONSTRUKTIONEN

Schmiedeeiserne Fenster für Fabrikbau  
Schmiedeeiserne Türen und Tore für Fabrik- u. Wohnungsbau  
Schiebe-, Hub-, Flügel- und Kipptore  
Eiserne Treppen und Podeste  
Vordächer und Oberlichter  
Fahrradständer, Lagergestelle, Blecharbeiten

Kurze Lieferfristen

### EISEN-KONSTRUKTIONEN

Eisenhochbau, Skelettbauten, Ständerkonstruktionen, Masten

**M. WALDER**, Eisenbau, Othmarsingen (Aarg.), Tel. (064) 851 39

Wir fabrizieren  
und liefern

# Schalldichte

TELEPHONKABINEN  
TÜREN  
FENSTER  
WÄNDE

**ANTIPHON A. G.**

Zürich 1 Tel. (051) 32 15 00



IVWZ

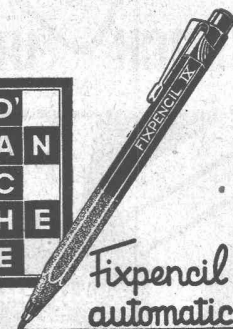
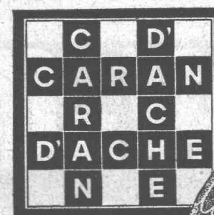
**METALL-  
SPRITZ-  
APPARAT**

**HERKENRATH** für alle  
Metalle

Zürich 6

**FRANZ HERKENRATH A.G.**

Stampfenbachstr. 85 Tel. 28 32 60



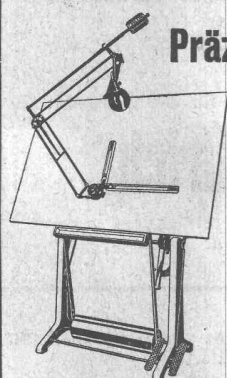
Fixpencil  
automatic

**ED. MANZONI · BAUUNTERNEHMUNG · CHUR**

HOCH- UND  
TIEFBAUARBEITEN  
UMBAUTEN  
RENOVATIONEN  
etc.

**Ausgeführte Arbeiten im E. W. Sand:**

Umbau der Zentrale  
Ersteller der Turbinen-Fundamente



**Präzisions-Zeichenmaschinen  
SWISS-BALLA**

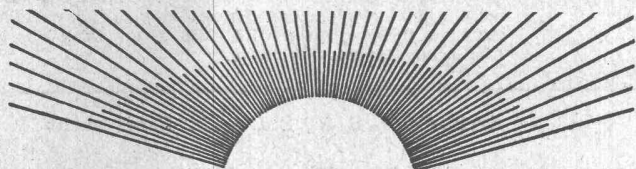
das bestbewährte Zeichengerät für  
**Architekten, Ingenieure, Techniker  
und Konstrukteure**

10 verschiedene Modelle für  
horizontale und vertikale  
Zeichentische bis 125×200 cm

**GRAB & WILDI AG**  
ZÜRICH und URDORF

Zeichenausrüstung  
SWISS-BALLA

Verlangen Sie Prospekte! Tel. (051) 24 35 88

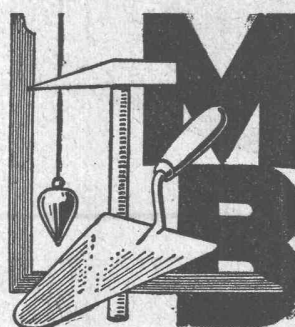
**PFRUNDERLICHT**

Architektur und Beleuchtung verlangen beide ausser Wissen und Logik eine ordentliche Dosis „Flair“. — Mein Projekt verpflichtet Sie nicht, mich als Lieferanten beizuziehen.

**OSCAR PFRUNDER**

*Neutrale Beratung für und Ausführung von Industrie-,  
Büro- und Ladenbeleuchtung*

Zürich 1, Löwenstrasse 59, Telefon (051) 25 11 13



**2 30 06**

**D. MAZZOLENI-BATTAGLIA**

**CHUR** TELEPHON 2 30 06

Baugeschäft und

Baumaterialienhandel

**Am Bau des E. W. Sand beteiligt**



**WALTER J. HELLER & Co.**  
**BAUUNTERNEHMUNG**

BERN — SCHLOSSTRASSE 123 — TEL. (031) 51112



**STS**

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

ZÜRICH, Beethovenstr. 1 - Telefon: 23 54 26 - Telegr.: STSINGENIEUR ZÜRICH  
 Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr 2 Fr. für 3 Monate  
 Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — Auskunft über offene Stellen und  
 Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

**INDUSTRIE-ABTEILUNG**

449 **Dipl. Elektroingenieur event. -Techniker**, mit Praxis auf Starkstrom-  
 gebiet. Ostschweiz.

451 **Elektrotechniker**, für Hoch- und Niederfrequenztechnik. Westschweiz.

453 **Maschinentechniker**, mit Praxis im allg. Maschinenbau (Förderanlagen).  
 Baldigst. Kanton Zürich.

**BAU-ABTEILUNG**

920 **Techniker**, Statiker, für einfache Berechnungen und Konstruktion. Baldigst.  
 Nordwestschweiz.

922 **Architekt oder Hochbautechniker**, für Ausführungs- und Detailpläne.  
 Baldigst. Zürich.

924 **Architekt oder Hochbautechniker**, für Ausführungs- und Detailpläne.  
 Baldigst. St. Gallen.

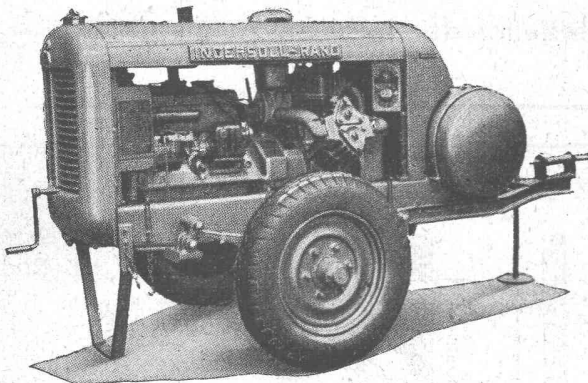
926 **Hochbautechniker**, mit Kenntnissen im Holzbau, für Büro. Ostschweiz.

928 **Hochbautechniker**, für Büro und Bauführung. Baldigst. Zürich.

932 **Hochbautechniker**, für Detail- und Ausführungspläne. Zürich.

934 **Dipl. Bauingenieur**, Statiker, mit Praxis, an selbständ. Arbeiten gewöhnt.  
 Nähe Zürich.

938 **Baufachmann**, mit Kenntnissen der Holzbranche. Französisch. Nicht über  
 30 Jahre. Kanton Zürich.



Für **höchste** Leistungen bei kleinsten Betriebs- und Unterhaltungspesen

## Ingersoll-Rand

**Kompressoren**, fahrbar und stationär sowie **Pressluftwerkzeuge**  
 für jeden Verwendungszweck, kurzfristig lieferbar.

Verlangen Sie Offerte über die neuesten Modelle für

**Kauf + Miete**

von der

Alleinvertretung für die Schweiz:

### Robert Aebi & Cie AG Zürich

Ingenieurbureau und Maschinenfabrik Telephone (051) 23 17 50  
 mit Zweigniederlassung in Zollikofen-Bern

Gesucht

### Tiefbau- oder Vermessungszeichner

Guter Beschrifter. — Bei Eignung Dauer-  
 stelle mit Pensionsberechtigung. Offerten  
 mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften; Photo  
 und Angabe der Gehaltsansprüche unter  
 Chiffre L 15239 Z an Publicitas, Zürich.

Architekturbüro in Zürich sucht per 1. Oktober 1947,  
 eventuell auch früher, qualifizierten

### BAUZEICHNER

zur Bearbeitung von Ausführungs- und Detailplänen  
 interessanter Bauaufgaben. Bei Eignung sehr gut be-  
 zahlte Dauerstelle. Nur routinierte, erstklassige Be-  
 werber mit mehrjähriger Praxis mögen sich melden.  
 Offerten unter Chiffre OFA 6356 Z an Orell-Füssli-  
 Annoncen, Zürich, Zürcherhof.

Architekt B. S. A., S. I. A. in Basel sucht

### Bautechniker oder Bauzeichner

Offerten unter Chiffre Z P 1331 an Mosse-An-  
 noncen A.-G., Zürich 23.

Firma der Baubranche sucht in ihr technisches  
 Bureau (Platz Zürich) zu baldigem Eintritt

## BAUTECHNIKER oder BAUZEICHNER

für Bearbeitung von Ingenieurplänen, Abrech-  
 nungen, Betriebsüberwachung, Kundenverkehr  
 etc.

Initiativem Bewerber, welcher zuverlässiges,  
 selbständiges Arbeiten gewohnt ist, wird bei  
 Eignung Dauerstellung mit guter Bezahlung  
 geboten.

Offerten mit Zeugnisabschriften, Referenzen,  
 Bild und Gehaltsansprüchen unter Chiffre Z O  
 1309 an Mosse-Annoncen A.-G., Zürich 23.

### Stellen-Ausschreibung

Wegen Erkrankung eines bisherigen Stelleninhabers  
 ist bei der Aargauischen Gebäudeversicherungsanstalt  
 die Stelle eines

## INSPEKTORS

für Gebäudeschätzungen aushilfsweise zu besetzen.  
 Spätere definitive Anstellung nicht ausgeschlossen.  
**Anforderungen:** Mindestens Technikums-Bildung.  
 Praktische Betätigung als Bauführer od. Baumeister.  
 Sofortige handschriftliche Anmeldung mit Lebenslauf  
 (Geburtsdatum, Heimat- und Wohnort, Zivilstand,  
 militärische Einteilung, Bildungsgang, bisherige Be-  
 tätigung) an die Direktion des Aargauischen Ver-  
 sicherungsamtes in Aarau, wo auch die nähern Be-  
 dingungen (Gehalt, Anstellungsverhältnis) zu erfah-  
 ren sind. Studien- und andere Ausweise sind beizu-  
 legen. — Persönliche Vorstellung nur auf Verlangen.

Aarau, 21. August 1947.

Aarg. Versicherungsamt.

## PROJEKTE und KONTROLL-OFFERTEN

sanitärer Installationen übernimmt zu günstigen Bedingungen **V. BRUGGER**, Sanit.-Techn., **PRATTELN**, Oberemattstrasse 30, Tel. 6 04 04.

Erfahrener, bilanzsicherer Kaufmann übernimmt

## BUCHHALTUNGEN

Abschlüsse. Steuererklärungen, zu kul. Bedingungen. Gefl. Anfragen an Tel. (051) 46 66 87.

Zu verkaufen:

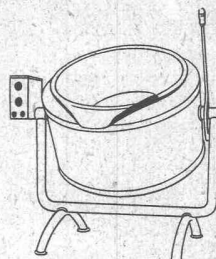
## Rollbahngeleise

Spur 60 cm, Profil 60 m/m, ca. 2000 ml; 8 Stück Weichen links und rechts.

**Arnold Bühler**, Hoch- u. Tiefbau, Hünibach-Thun

## E.T.H. DIPLOM-ARCHITEKT

Tessiner, 35 Jahre alt, charakterfest, mit zehnjähriger Praxis, außerordentlich künstlerisch befähigt, absolut selbständig in Entwurf, Konstruktion und Detail, flotter und exakter Zeichner; deutsch, französisch, italienisch in Wort und Schrift, sucht Dauerstellung. Eintritt sofort. — Offerten unter Chiffre ZV 1356 an Mosse-Annoncen A.-G., Zürich 23.



## Elektro-Kippkessel

in rostfreiem Stahl und Antikorodal, in verschiedenen Grössen, mit rascher, prompter Lieferung

Ab Lager lieferbar 1 Restaurationsherd

**E. H. O., Bau elektr. Apparate**  
Ostermundigen Tel. 4 10 80 Bern

BERN

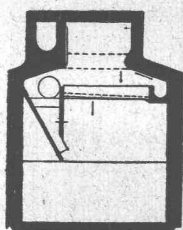
**kamm**

+ CO. HEIZUNG, LÜFTUNG, WÄRMEWIRTSCHAFT

Spitalgasse 30 Tel. (031) 2 36 76

## Seiling - Eisenbeton AG. - Bern

Eisenbeton-Fertigfabrikate für Konstruktionen



**Seiling-Decke ohne Schalung (Pat.)** für alle Spannweiten und Nutzlasten

**Kläranlagen mit Trennschnecke. Pat. Hoffmann**, Trennung der Abwässer im Frischzustand, event. Düngnutzung — Klein- und Grossanlagen

**Spezialitäten:** Für Gärten, Hoch- und Tiefbau, Elektr. Anlagen

Jeder Betrieb hat Probleme;  
der fortschrittliche greift sie an.

**Mathematiker, Statistiker, Geographen,  
Meteorologen bearbeiten für Sie:**

1. Kontrolle, Stichproben in der Fabrikation;
2. Entwurf und Auswertung von Versuchen;
3. Statistische, geographische, meteorologische Untersuchungen, Auskünfte, Marktanalysen;
4. Dokumentation, Grundlagenbeschaffung für Planungen.

## PEARSON SERVICE

**P. Kaufmann**, dipl. Naturwissenschaftler E. T. H., Postfach, Zürich 33.

## SISAL-KRAFT

das bewährte, luft- und wasserdichte, schalldämpfende, mit Sisalfasern verstärkte

## ISOLIER-PAPIER

ist wieder erhältlich

**ZIEGLER-HUBER AG. ZÜRICH 5**

PAPIER EN GROS

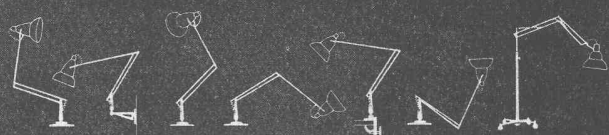
## PATENTE

MODELLE, MUSTER, MARKEN  
etc.  
in allen Ländern

**NAEGELI & Co., BERN**

Patentanwälte, Bundesgasse 16



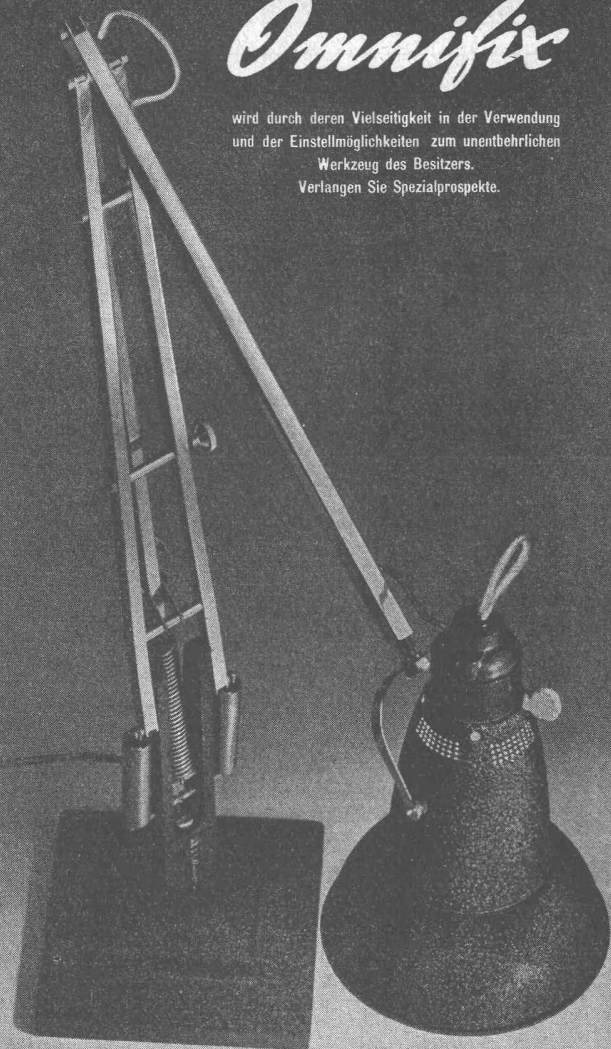


## Omnifix

wird durch deren Vielseitigkeit in der Verwendung und der Einstellmöglichkeiten zum unentbehrlichen

Werkzeug des Besitzers.

Verlangen Sie Spezialprospekte.



**B.A.G. TURGI**

**B.A.G. - Leuchtkörper für besseres Licht**

In allen Fachgeschäften und im Musterlager der B.A.G. Stampfenbachstrasse 15, Zürich

# Zeit ist Geld darum

## Personen- Suchanlagen

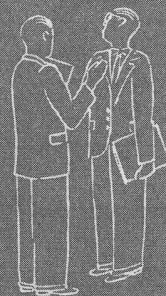


Immer mehr Besitzer von Haus-Telephonanlagen erkennen, dass eine Personen-Suchanlage ihren Telephonbetrieb ganz wesentlich verbessert.

Wartezeiten bei auswärtigen Gesprächen werden verkürzt oder sogar ganz vermieden. Dies ist bei der heutigen Überlastung der Telephonnetze ausserordentlich wichtig.



Suchanlagen sollen ihren Zweck einwandfrei erfüllen, in der Bedienung und Arbeitsweise sehr einfach und dazu vor allem auch preiswert sein.



Hasler Personen-Suchanlagen zeichnen sich aus durch ihren niedrigen Anschaffungspreis und die, dank ihrer Betriebssicherheit, verschwindend kleinen Kosten für den Unterhalt.

Sie werden deshalb aus einer unverbindlichen Besprechung mit unsern Fachleuten sicher Nutzen ziehen.

**Hasler AG Bern**  
WERKE FÜR TELEPHONIE UND PRÄZISIONSMECHANIK  
**Büro Zürich**  
RAHNHOFSTRASSE 10B TEL. NR. 2722 55

# GEBRÜDER RÜTTIMANN

Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen

## ZUG

Telephon (042) 4 11 25

---

**Spezialgeschäft für Frei- und Kabelleitungen jeder Art**  
**Schwebbahnen · Trolleybus- und Bahnleitungen**

# SPEZIALBETON A.-G., STAAD



Treppenaufgang, Tonhalle.

TONHALLE UND  
KONGRESSGEBAUDE  
1939

Treppenanlagen

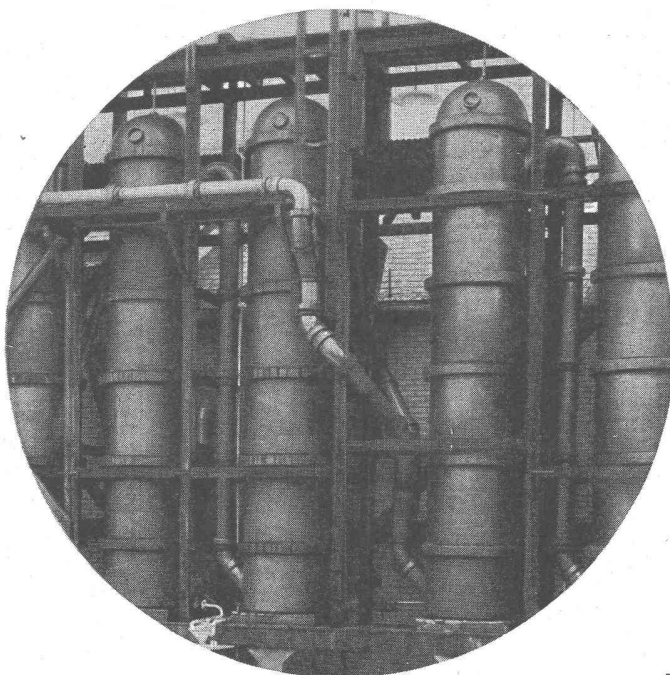
Fassaden-  
verkleidungen

Bodenbeläge

Eisenbeton-  
sprossenfenster



# Steinzeug-Embrach



## Chemische Industrie

Gefässe, Rohrleitungen, Apparate, Pumpen, Ventilatoren usw. aus garantiert säurefesten, dichten keramischen Materialien

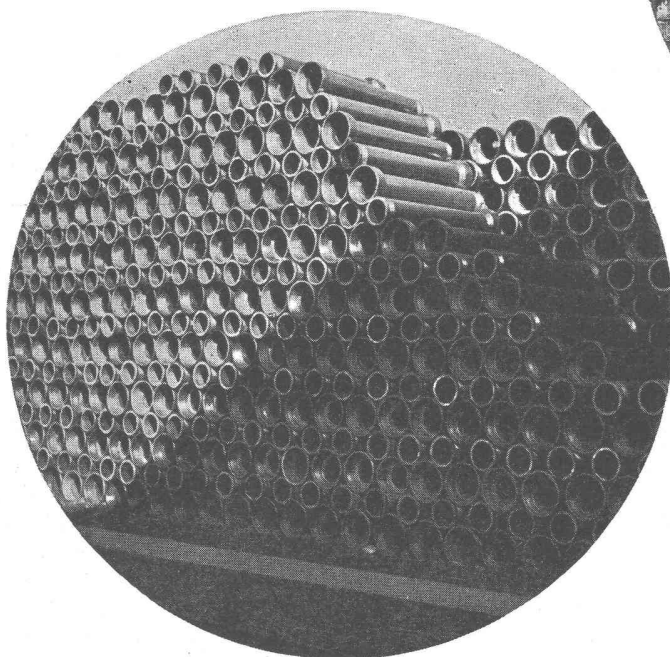
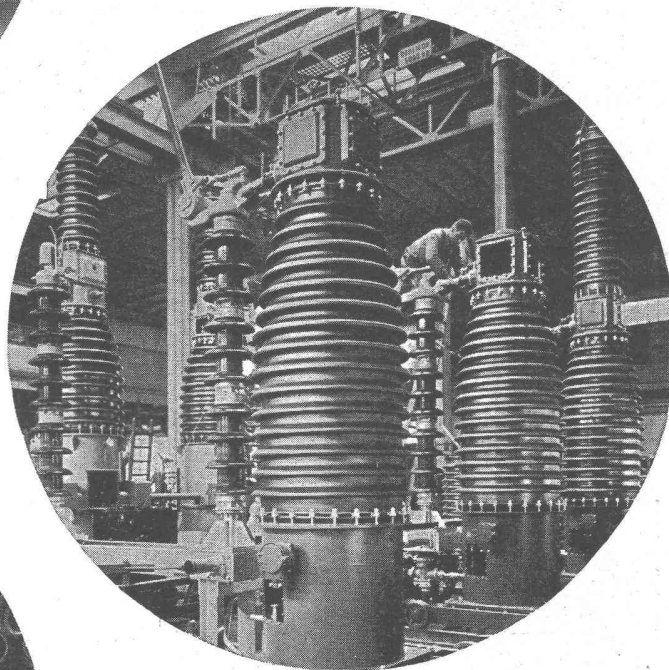
Spezialitäten:

**Embrachit** für rasche Wärmewechsel

**Thermosil** mit hoher Wärmeleitfähigkeit

## Elektro-Industrie

Grossdimensionierte Isolierkörper für den Apparatebau aus porzellanähnlichem Werkstoff „Embrit“ mit hoher mechanischer und elektrischer Festigkeit



## Baugewerbe

Sämtliche Artikel für Kanalisationen, Entlüftungskanäle, Filterrohre, Futtertröge usw. aus salzglasiertem, säurebeständigem und frostsicherem Steinzeug

# STEINZEUGFABRIK EMBRACH AG. EMBRACH